

# ASTON

### Caratteristiche tecniche

**Struttura** - Realizzata con masselli portanti in legno massiccio di abete in vari spessori. Fianchi e parti strutturali in multistrato di abete da 18 mm, parti di tamponamento in agglomerato di legno di spessore 18mm e 4 mm. Il tutto trattato al naturale in classe E1, pertanto a bassa emissione di formaldeide. Il telaio è completamente rivestito con vellutino 100% poliammine termo accoppiato ad espanso 100% poliestere e/o ovatta resinata da 200 gr di 100% poliestere.

**Imbottitura** - Cuscino seduta in poliuretano espanso flessibile e indeformabile in densità 30MS rivestito in falda termolegata da 300 gr in fiocco di poliestere 100%. Bracciolo e parti di tamponamento in lastre di poliuretano indeformabile in 26NY. Composizione cuscino schiena e bracciolo 50% piuma d'oca e 50% espanso bianco contenuti in una fodera composta al 35% in cotone e 65% poliestere. **I materiali corrispondono alle normative europee 91/156/etc.** **Informazioni ambientali sulla sicurezza:** la deperibilità del prodotto, secondo la sua composizione, è praticamente nulla. Le resine non sono contenute nella lista della normativa di classificazione dei rifiuti per materiali soggetti a particolare sorveglianza. Le resine espanso sono esenti da freon e solventi clorurati. Le resine espanso non contengono sostanze che danneggiano l'ozonofera e non vengono fabbricate con prodotti menzionati nel protocollo di Montreal e Regolamento (CE) n. 3093/94.

**Piedini** - Piedini in abs nero. **Moileggio** - Il moileggio è realizzato in nastri da 80 mm tesi meccanicamente, composta da fili di nylon avvolto a spirale. **Meccanismo rete** da inserimento con apertura a due pieghe dal minimo ingombro. Telaio in tubo da mobilio ad alta resistenza con verniciatura epossidica: Fornito di piano cuscino che rende il piano dormita più lungo di 16 cm. Piano dormita con rete elettrosaldada e cinghie elastiche terminali.

**Materasso** in espanso D25 indeformabile rivestito in tessuto stretch trapuntato in poliestere 100% h 11 cm.

### Technical characteristics

**Structure** - Made with bearing parts in solid fir wood in various thicknesses. 18mm fir plywood sides and structural parts, 18mm and 4 mm thick particle wood infill parts. All treated naturally in Class E1, thus with low formaldehyde emissions. The frame is completely covered with 100% polyamines velveteen thermo-coupled with 100% polyether foam and/or 200 g. 100% polyester wadding resin.

**Padding** - Flexible and non-deformable polyurethane foam seat cushion, density 30MS, coated with 300 gr layer-bonded 100% polyester staple. Armrest and structural parts made of 26NY polyurethane foam sheets. Pillow, backrest and armrest set: 50% goose down and 50% white foam in a 35% cotton and 65% polyester slip cover. **The materials meet the European standards 91/156/etc.** **Environmental information on safety:** The perishable nature of the product, according to its composition, is practically nil. Resins are not included in the list of standards for the classification of waste materials subject to special surveillance. Resin foams are free from freon and chlorinated solvents. Resin foams do not contain substances that damage the ozone layer and are not manufactured with products mentioned in the Montreal Protocol and (CE) Regulation no. 3093/94.

**Feet** - Feet in black abs. **Springs** - springs are made from 80 mm mechanically tensioned bands in spirally wound nylon wires. **Mechanism** for insertion with double fold, compact opening. Frame in high resistance, epoxy-painted furniture piping: coming with pillow support which increases the sleeping surface by 16 cm. Electro-welded sleeping base net with elastic belts.

**Mattress** in D25 shape-retaining foam rubber, covered in 100% polyester quilted stretch fabric, h 11 cm.

### Caractéristiques techniques

**Structure** - Réalisée avec des éléments porteurs en bois massif de sapin de différentes épaisseurs. Panneaux latéraux et éléments structuraux en bois de sapin stratifié de 18 mm, élément de remplissage en agglomérat de bois de 18 mm et 4 mm. Le tout traité au naturel en classe E1, soit à faible émission de formaldéhydes. Le cadre est entièrement recouvert de velours 100% polyamines couplé à chaud à 100% de résine expansée 100% polyéther et/ou ouate de 200 g 100% polyester.

**Rembourrage** - Coussin d'assise en mousse de polyuréthane souple et indéformable densité 30MS revêtu en couche collée de 300 g en focons 100% polyester. Accoudoir et éléments de remplissage en plaques de polyuréthane indéformable en 26NY. Composition coussin dossier et accoudoir 50% plume d'oie et 50% mousse blanche dans une housse composée de 35% coton et de 65% polyester. **Les matériaux sont conformes aux normes européennes 91/156/etc.** Informations environnementales sur la protection: la nature périssable du produit, sur la base de sa composition, est pratiquement nulle. Les résines ne figurent pas dans la liste établie par la norme de classification des déchets de matériaux soumis à une surveillance particulière. Les résines expansées ne contiennent pas de freon ni de solvants chlorés. Les résines expansées ne contiennent pas de substances nuisibles à la couche d'ozone et ne sont pas fabriquées avec des produits figurant dans le Protocole de Montréal et le Règlement (CE) n° 3093/94.

**Pieds** - Pieds en abs noir. **Suspension** - La suspension est réalisée avec des sangles de 80 mm, tendues mécaniquement, composées de fils en nylon enroulé en spirale. **Mécanisme** à insertion avec ouverture à deux plus pour un encombrement minimum. Cadre en tube d'acier à haute résistance avec vernis époxy. Avec plan de coussin pour un plan de couchage plus long de 16 cm. Plan de couchage avec sommier électro soudé et sangles élastiques.

**Matelas** en mousse D25 indéformable revêtu en tissu stretch matelassé 100% polyester, h 11 cm.

### Características técnicas

**Estructura** - Realizada con madera maciza portante de abeto de distintos espesores. Los costados y las partes estructurales son de madera estratificada de abeto de 18 mm, los remates en conglomerado de madera de 4 y 18 mm de espesor. Todo tratado al natural en clase E1 con baja emisión de formaldehído. El bastidor está completamente revestido de velludillo 100% poliamida, laminado térmicamente con espuma de poliéster 100% y/o guata resinada de 200 gramos de poliéster 100%.

**Releno** - Cojín del asiento en espuma de poliuretano flexible e indeformable de densidad 30MS revestido en lámina ligada térmicamente de 300 gramos en copo de poliéster 100%. Apoyabrazos y partes de remate en planchas de poliuretano indeformable en 26NY. Composición del cojín del respaldo y del apoyabrazos 50% pluma de ganso y 50% espuma blanca, contenidos en un forro compuesto de algodón 35% y poliéster 65%.

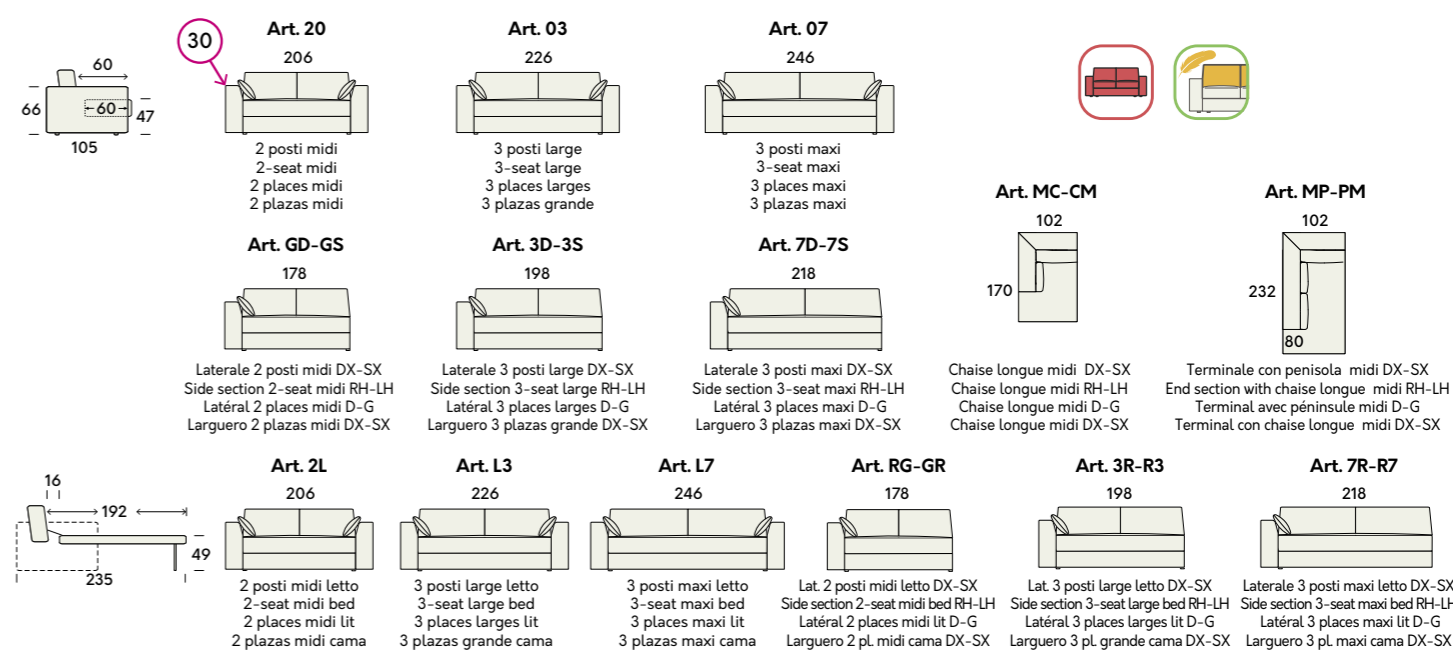
**Los materiales son conformes con la normativa europea 91/156 y siguientes.** Información medioambiental sobre la seguridad: la deteriorabilidad del producto, según su composición, es prácticamente nula. Las resinas no se incluyen en la lista de la normativa de clasificación de los residuos para materiales destinados a una vigilancia especial. Los materiales esponjados no contienen freón ni disolventes clorados. Tampoco contienen sustancias que dañan la capa de ozono y no se fabrican con productos mencionados en el Protocolo de Montreal y en el Reglamento (CE) 3093/94.

**Pies** - Pies de ABS negro. **Muebles** - Los muebles están realizados en cintas de 80 mm, tensadas mecánicamente, compuestos por hilos de nylon retorcidos en forma de espiral.

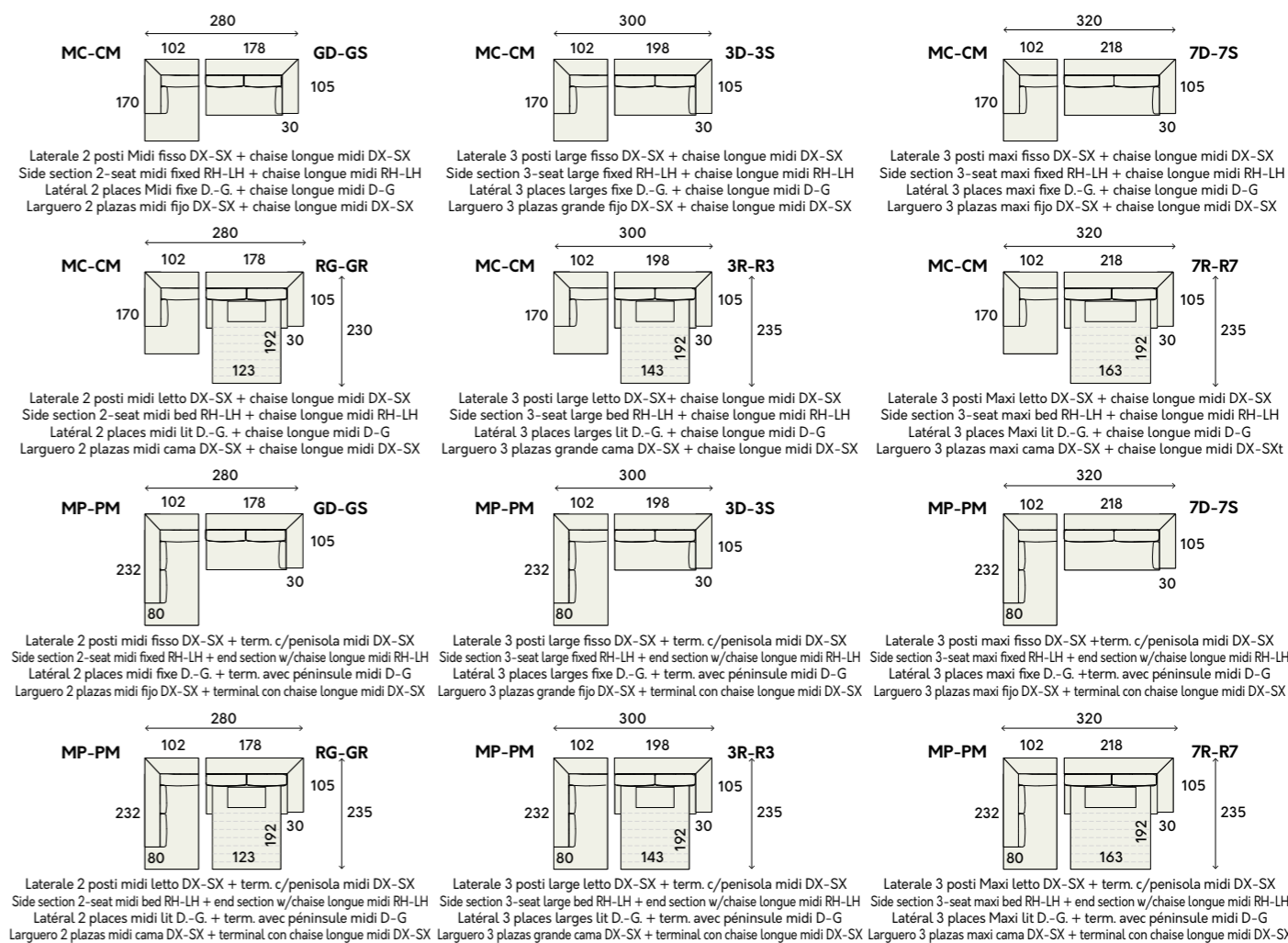
**Mecanismo** del somier insertable, con apertura en dos pliegues que ocupan el mínimo espacio. Bastidor en tubo específico para mobiliario de alta resistencia, con pintura epxidica: suministrado con superficie para las almohadas que alarga el plano de descanso de 16 cm. Plano de descanso con red electrosoldada y correas elásticas terminales.

**Colchón** en espuma de poliuretano D25 indeformable, recubierto con tejido elástico respunteado de poliéster 100% de 11 cm de altura.

# ASTON



### Esempi compositivi | Compositional examples | Exemples de composition | Ejemplos de composición



H. 85

H. 105